



顶层设计·艺术教育·社会表情

Overall Planning    Art Education  
Social Expression

○ 吴戈 著

 云南大学出版社  
Yunnan University Press

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

PHYS 441

1998-1999

PHYSICS DEPARTMENT  
UNIVERSITY OF CHICAGO



# 顶层设计·艺术教育·社会表情

○ 吴戈 著

Overall Planning Art Education  
Social Expression

● 云南艺术学院『戏剧与影视学』博士培育点资助出版

图书在版编目(CIP)数据

顶层设计·艺术教育·社会表情 / 吴戈著. — 昆明:  
云南大学出版社, 2014  
ISBN 978-7-5482-2093-0

I. ①顶… II. ①吴… III. ①艺术教育—研究—中国  
IV. ①J-4

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第195545号

策划编辑: 柴伟

责任编辑: 段义珍

装帧设计: 庄海萌

Overall Planning  
Social Expression  
Art Education

顶层设计·艺术教育·社会表情

○ 吴戈著

出版发行: 云南大学出版社

印 装: 昆明市五华区教育委员会印刷厂

开 本: 787mm×1092mm 1/16

印 张: 22.5

字 数: 390千

版 次: 2014年9月第1版

印 次: 2014年9月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5482-2093-0

定 价: 63.00元

社 址: 云南省昆明市翠湖北路2号云南大学英华园内

邮 编: 650091

电 话: 0871-65031071 65033244

网 址: <http://www.ynup.com>

E-mail: [market@ynup.com](mailto:market@ynup.com)

# 目 录

## 戏剧与教育

- 教育戏剧与中国现代话剧 | 2
- 当代中国戏剧教育的结构板块与发展走向 | 18
- 戏剧与教育 | 29
- 社会表演学视野中的干部学院培训 | 42
- 人才兴文，繁荣戏剧 创立品牌，讴歌时代 | 51

## 艺术教育与产业

- “动漫人才”的课程结构与“动漫产业”的发展困境 | 60
- 互利双赢：艺术教育的发展与艺术的繁荣 | 72
- 思路·动向·创新：中国艺术教育发展沉思 | 81
- 对民族文化产业发展的几个辩证问题的思考  
——兼及楚雄彝族自治州个案 | 92

## 艺术教育与设计

- “学”的位置与“艺”的归宿 | 108
- 定尺度·设标准·立规矩·成方圆  
——论综合艺术院校的办学与发展 | 117

## 专业规范与质量标准

——关于戏剧影视学学科建设的原则构想 | 133

## 艺术教育与社会表情

### 八年跋涉，八年风光

——“全国艺术院校长高峰论坛”创办的筚路蓝缕 | 144

从“云南表情”到“云南姿态” | 158

艺术教育视角中的画家普文治 | 163

## 艺术教育与民族形象

“强国梦”与中国艺术教育 | 172

### 自觉·自信·自立·自强

——民族文化的创造之理与国家形象的塑形之要 | 183

文化自觉·形象定位·身份认同 | 192

交流的价值：艺术的传统魅力与民族个性 | 200

## 路径反思

云南少数民族戏剧生存现状的思考 | 208

### 尊重规律，贴近现实，创新发展

——云南省花灯剧院的青春奥秘 | 222

### 生存还是毁灭？

——从“文化自觉”谈云南花灯的发展 | 231

云南当代话剧发展的过去、现在与将来 | 242

中国新时期舞台的农民形象与新中国“三农”历史 | 317

## 附录：考察与报告

海洋之星——新西兰高等教育考察报告 | 332

学步纪行 | 342

自然和谐，天之道 固本清源，治之道 | 351



## 教育戏剧与中国现代话剧\*

### 一、教育戏剧：用戏剧手段、戏剧方式服务于非戏剧教育、培训目的

教育戏剧在中国存在许久，而且有力地推动了中国社会的进步、生活的文明进程，居功至伟，只是，有这样认识的人还不够多。

要说清楚这个问题，首先我们要辨析清楚“教育戏剧”这个概念。这个概念，近来越来越多地被使用，或者与别的概念并用、混用，造成的理解上的歧义很大，形成讨论上的混乱、概念上的误解，在这样的前提下，可能讨论越热闹，获得的正面效果越少。因此，讨论问题，前提必须清楚，概念应该明确。

先说与教育戏剧相对的审美戏剧或艺术戏剧，这样有利于说清楚问题。

审美戏剧或艺术戏剧，活动的目的在于审美，在于通过戏剧活动感知戏剧活动“美的魅力”：动人的表演、精致的结构、深刻的主题、美妙的形式、参与的趣味，等等。自然，在追求戏剧活动的特殊美感享受之余，让观众附带获得社会、生活、民族、历史等知识的认知，也是应有之义。但是，审美戏剧或艺术戏剧的活动目的或最高任务是“戏剧审美”，而不是“知识传播”，更不是“目标培训”。就是说，审美戏剧或艺术戏剧的创作、演出出发点，是“审美”而非“教育”或“培训”。

教育戏剧就不同了。在教育戏剧活动中，审美是其次的，最重要的是“教育”。教育内容自然是依教育对象的所需而定的，面对中、小学生，作为教育戏剧的课本剧，主要是将语文、历史或思想品德的课程内容里那些需要掌握的概念、知识点化作生动的朗诵、形象的扮演、叙演故事的过程，赋予教育过程以积极的生动

---

\* 本文为教育部人文社科课题（项目号：07JAT60017）阶段性成果。

性、形象性、情感性和参与性，提高知识传授的有效性。面对行业，无论商界群体，还是企业团队，或是政界人士，教育戏剧的开展，主要目的在于培训，从语言到举止，从表情到心智，培训人们吻合职业岗位要求，成为与自己的“职业形象范本”相符合的“形象”，或者获得开展活动预设的相关培训效果。此外，各行各业借助戏剧活动方式开展“教育”或“治疗”，常常以“教育目的”和“疗救效果”为旨归，目的在于凝聚团队精神，提高应变能力，塑造亲善形象，得到心理诊疗、能力恢复等等。“戏剧活动”只是一种“形式借用”或“手段借用”，活动的开展者绝对不会为“审美”需要割舍或者妨碍“教育内容”和“培训要点”。戏剧方式、表演手段为教育、培训活动披上了“审美外衣”，但是绝对不会“因辞害义”，为审美要求减损教育内容或培训效果。

应该明确，教育戏剧（Drama in Education）、教育剧场（Theatre in Education）、通过戏剧学习（Learning through Theatre）、参与剧场（Participation Theatre）、发展性戏剧（Developmental Drama）之类的活动，实际上都是借助戏剧活动的外形或借助戏剧手段来开展的教育活动与培训活动，是教育戏剧的不同形式，重心在于教育或学习。其所以能够蓬勃开展，原因就在于：较之照本宣科的、开会式的、单纯课堂讲授的教育活动，这种穿上“戏剧活动”外衣，基于教育、培训目的展开的形式特殊的教育活动，生动活泼，活色生香，在低幼儿童、青少年学生和特殊需要的行业培训或特殊人群的身体、心理治疗中，广受欢迎。因为，它的形式丰富多彩，娱乐因素诱人，活动的“参与设计”常常令人无法冷眼旁观、无动于衷。因此，效果显著。

近年在北京、上海、吉林、辽宁、黑龙江、湖北、湖南、广东迅速开展起来的教育戏剧活动——课本剧排演，甚至以省区的教育厅发文开展“课本剧竞赛”的活动说明，教育戏剧有力量，有广泛的应用途径和长远的发展前途。手边的例子是：据吉林省政府政务公开网络公布的信息，2010年3月9日，吉林省教育厅开展全省高校戏剧小品和中学课本剧竞赛，作为备战下一届全国大、中、小学生艺术展演参选作品的海选基础。<sup>①</sup>2010年4月20日—22日，吉林省教育厅又调集全省200余名中小学骨干教师开展“课本剧培训班”<sup>②</sup>，作为教育戏剧开展的一项“骨干训练”

<sup>①</sup> 《关于开展全省高校戏剧小品和中小学校校园剧（课本剧）大赛活动的通知》（吉教体字〔2010〕11号）。

<sup>②</sup> 资料来源：东北师大附中网站（[www.esanenu.com](http://www.esanenu.com)）。

活动，举办者和参加者都兴致勃勃。因为，大家通过一些年的实践经验认识到：课本剧对于课程改革和教学改革都是一个良好的切入点，像是一座可以不断开掘的富矿。

目前在中国大陆各省（区、市），程度不一、广泛开展的“课本剧”，是教育戏剧在教育行业运用戏剧手段或借助戏剧形式改进教学手段、提高教育成果的典型例子。

教育戏剧，如前所说，是利用戏剧手段或剧场经验开展的教育或培训活动，目的在于知识传授、技能提高、培训效果的获得，而不在于审美，本质特征是活动的“实用型”与目的上的“应用性”，这就从根本上与艺术戏剧或审美戏剧区别开来了。

## 二、戏剧教育：以戏剧本质、戏剧原理、戏剧技能的授受、传播为目的

有一个概念，亦应该廓清其真实含义，那就是“戏剧教育”。使用这个概念出现了问题，首先可能出在内涵的理解上。

可能有两种误解。

第一种误解，可能来自语词的理解。Dramatic Education，照我理解，应该是指“戏剧方式的”“具有戏剧性的”教育活动，是“采用戏剧方式的、像戏剧活动一样的教育”，而不是“戏剧艺术的教育”。那么，“像戏剧活动一样的教育”“采用戏剧方式的教育”应该是 Dramatic Education 的含义，而不应该简单、随意地理解为戏剧教育。戏剧教育（Education of Theatre Art）的本意是该活动的教育内容、知识传授、能力提高、技能养成的“教育内容”是“戏剧艺术”内容，而不是其他。采用戏剧手段的开展的教育活动内容可以是任何教育目的和培训目标，但不是“戏剧艺术内容”。

第二个误解，可能源自两种活动交叉重叠的“教育”功能。教育戏剧是以不同的教育内容、培训效果为目的，借助戏剧手段或方式的教育活动；戏剧教育以戏剧知识传授和戏剧创造能力的培养为目的，也是教育活动。但是，戏剧教育是以戏剧艺术的知识、技能作为教育内容的活动，而教育戏剧是以任何知识、技能作为教育

内容的活动。都是教育活动，但是目的不同，手段各异。尽管有显然的不同，人们还是常常把它们混为一谈了。

一般认为，教育戏剧有这样一些类型：童话剧，课本剧，论坛戏剧，以及诸如模拟法庭、个案考试、情景对话、机遇应变、境遇应对等行业培训、形象规范培训等以戏剧形式展开的应用戏剧活动，它们大多是借用戏剧手段达到教育目的或是达到行业培训效果的活动。

童话剧是基于低幼儿童行为规范和浅显知识的教育目的而编创的，它可以包含审美内容，但最重要的目的在于教育，多见于幼儿园教育活动。

课本剧是将教材中的课文有选择地用戏剧方式编排出来，通过排演活动，获得比传统的课堂教学更良好效果的教育戏剧。现在学校教育的很多内容可以编为戏剧，如历史教学中的大量历史故事可以编成课程剧，语文课本的许多内容可以编为课本剧，此外，许多政治课内容也可以编为课本剧。在南开演剧的重镇天津，当地师范专科学校的几个有心的教师编写了《中学课本剧》，并在1989年由中国戏剧出版社出版，<sup>①</sup>令人兴奋。在课本剧的排演当中，传统的语文课教学方式就变化了。教师引导学生排戏的时候，既完成了字、词、句和思想内容的教学，又将课本剧作为第二课堂和辅助手段，让学生在排演过程当中体会作品的思想内容，理解人物形象，体验人物情感和生活，学习效果很显著。曹禺先生曾经对课本剧的排演大发议论，既强调其教育效果，又赞赏其教育方式的生动活泼。<sup>②</sup>

而论坛戏剧是将不同的观点在一个规定情境内布莱希特式地演绎出来的戏剧活动方式，剧情发展的多向性、人物行动的随机性和问题讨论的深入性、观众活动的现场参与性，是论坛戏剧的突出特点。观众可以从中判断是非，提出新的发展方向，以戏剧方式来讨论问题，判断是非，衡量价值，计较选择，充满了思考趣味和

① 吴亚芬、韩新光、王玉雨：《中学课本剧》，中国戏剧出版社1989年版。

② 曹禺在为《中学课本剧》作的序（《演课本剧好》）中说：“学生参加演戏，可以加深对课文的理解。演戏里的人，就必须理解他们的思想与感情……演课本剧，可以启发学生潜在的智力，使他们对听课、读书发生兴趣，从而引起学生想读其他的文学书籍……演课本剧，会听见课堂里欢快的笑声，会丰富学生对生活的认识。我反对‘读死书’，就是，读了书都不理解其中的意义；也反对‘死读书’，学生对读书毫无兴趣，却因为种种压力，抱书死读，为分数而读，为恐惧、斥责而读，以至为面子而读。”（吴亚芬、韩新光、王玉雨：《中学课本剧》，中国戏剧出版社1989年版，第1页。）

论辩机智。

此外，进行行业培训等活动也可用戏剧手段，我称之为应“实用目的”而生的应用戏剧。培养团队精神、树立行业规范可以采用戏剧手段，设定情境让人表演，借助戏剧来开展教育。而心理恢复、智能提升、体能发展等，不同的一些医疗机构和社会团体，常常利用戏剧手段，强调其活动开展的游戏性、参与性、协作性，创造一种类似戏剧场面乃至戏剧情境的活动情景，诱导、激发、裹挟活动参与者加入“行动”，在过程中达到活动组织者的培训目的，获得参与者的智力、体能和心理良性效果。

教育戏剧是一种借助戏剧手段，有各种类型和各种开展目的的教育活动。说到这里想必大家都已经清楚了教育戏剧与戏剧教育的区别。但是，为什么在近年的一些关注者那里，又会出现教育戏剧与戏剧教育的混用？看来，必须辨明戏剧教育指什么，与教育戏剧的区别何在。

戏剧教育指的是以戏剧人才培养或戏剧基本知识和技能传授为目的的教育活动。通常有三种戏剧教育：戏剧的通识教育、戏剧的文史教育和戏剧专门人才培养教育，根据不同教育目的有不同的教学内容、手段、过程。戏剧教育是一系列目的不同、教学内容深浅不一、侧重点不同的特殊教育活动。

戏剧教育，在我们今天的教育格局当中大概有这样几种情况：一是专门戏剧学院知识系统完整与专业能力完全的戏剧教育，如中央戏剧学院、上海戏剧学院、中国戏曲学院、云南艺术学院戏剧学院、山东艺术学院戏剧学院、吉林艺术学院戏剧学院、解放军艺术学院戏剧系等，培养的是戏剧专业文学、导演、表演、舞台美术各个方面的专业艺术人才，这些戏剧人才培养专业，在课程设置和实践环节上，因戏剧艺术作为一个知识实践系统而有所侧重，但是从理论到实践都有过程完整、系统完备的学习过程。二是以南京大学文学院、厦门大学戏剧研究所、武汉大学文学院戏剧研究所、华东师范大学文学院中文系为代表的各综合大学因为教师队伍构成中有戏剧研究专家而招收的戏剧研究生的戏剧教育活动等，这种戏剧教育培养的是戏剧历史、戏剧理论和戏剧文学研究人才，着重戏剧史论或戏剧文学研究型的人才培养，这种教育通常从文本到文本，教育单位不具备戏剧艺术完整的知识/实践系统的教学平台，是一种知识体系不甚完备、能力养成缺乏实践的戏剧教育，所以，毕业生学习阶段以及将来的生存、发展空间也都大多与剧场实践联系不多，培养的

是一些理论建设、文本研究的戏剧文史专门人才。三是原来戏剧文化传统深厚的各省（区、市）成立的戏曲学校，担任的是对区域戏剧文化专门人才的培养任务和一定长度的创作任务。社会变化，历史变迁中，有的戏曲学校在新的艺术教育形势下合并进入了专业戏剧艺术教育单位，如上海戏曲学校并入上海戏剧学院，吉林戏曲学校并入了吉林艺术学院戏剧学院；有的就升格为高等职业技术学院，如云南省艺术学校原来的戏剧教育有话剧、滇剧、花灯不同方向，现在变为云南省艺术职业技术学院后，仍然保留。此类情况，全国大致如此。四是一些私立学校的戏剧艺术教育，往往是专业戏剧院校退休的名教授受一些文化企业邀请主持办学，如曾经一度活跃过的东莞亚视演艺学院，还有名教授、名演员自己办的私立戏剧培训学校，如谭霈生、张仁里、吕丽萍等人各自在北京办的学校。五是综合大学文学院、外语学院开设的戏剧欣赏课、戏剧讲座课或课程内容当中的戏剧历史、戏剧文学、戏剧现象构成的戏剧艺术知识教育，这种教育，是人文素质的通识教育，与学生毕业后奔向职场的奋斗无直接关联。

五种类型的戏剧教育活动，实际上第一种、第三种、第四种是为戏剧艺术社会需求培养专门人才的戏剧教育活动，可以归为一类；而第二种、第五种在综合大学培养研究者的戏剧教育活动，其实可以归为非职业训练、通识教育、素质提升的另一类。两类戏剧教育活动，一是以专业戏剧艺术人才培养为目的的戏剧教育和戏剧研究人才培养、通识教育、戏剧知识技能传播为目的的戏剧教育，一言以蔽之，专业的和非专业的戏剧教育。

专业的戏剧教育与非专业的戏剧教育因为人才培养目标设定不同，从课程设置、专业建设到具体教学当中的环节设计、实践内容都有根本的不同。前者强调专业知识的系统性和基本技能的实践性，后者则立足相关知识的一般了解、一般概念的掌握，不十分要求实践能力。因此，专业的戏剧教育活动的人才培养、培训与戏剧艺术的“职场”有关，是为戏剧艺术的专业人才需要而存在、而发展的；非专业的戏剧教育一般与学习者的未来“职场”无关，只是为学习者提供深浅不一的戏剧知识，很大程度上作为通识教育、素质教育而设立课程。在综合大学设立的戏剧系，往往就是后一种戏剧教育。美国戏剧教育非常发达，但是，更为发达的是，综合大学人文学院戏剧系面向大学各学院各专业学生开设的戏剧训练课程，编剧、导演、表演、舞台、美术、化妆、服装、音响效果等都让学生了解。但是，十分明

确，那是通识教育、素质培养的“非专业戏剧教育”，不是为那些将来要从事戏剧艺术生涯的学生准备的课程设计。职业戏剧艺术的从业者，要在设立专业戏剧教育的学校接受严格的专业训练。

应该强调，不管专业戏剧教育还是非专业戏剧教育，戏剧教育活动都是以戏剧知识、能力培养为目的的教育活动，教育活动的内容是戏剧知识和戏剧能力。但是，教育戏剧，除了手段借助戏剧方式之外，教育活动的内容可以是其他任何知识、技能，往往与戏剧无关。

戏剧教育与教育戏剧之不同：戏剧教育是以戏剧人才培养和戏剧基本知识、技能传授为目的的教育活动；而教育戏剧是用戏剧作为辅助手段，以戏剧活动的形式承载不同的培训、教学内容，以此来达到教育目的与提升教学效果的教育活动。教育戏剧与戏剧教育是两类性质不同的活动，二者在某些教学过程的外在形态上有相似性，如戏剧院校的表、导演实践教学，也是采用戏剧手段，在戏剧形式下达到对戏剧知识、技能的了解和掌握。但是，在更多的情况下，戏剧教育与教育戏剧的，活动内容、目标设定、目的追求是不同的。教育戏剧活动总是利用戏剧手段，戏剧教育活动主要以戏剧艺术知识和技能作为教育内容。

### 三、戏剧作为一种教育：戏剧活动的教育功能放大

在了解了戏剧教育有专业戏剧教育和非专业戏剧教育之后，还有一个疑问固执地存在于心间：戏剧教育与教育戏剧是什么关系？通过论述，知道它们如此地不同，但是为什么还会错用？

在我看来，问题出在“教育”二字上。在戏剧艺术活动与借助戏剧形式、戏剧手段的教育活动、培训活动之间，有一个交叉、重叠地带，那就是“教育”。但是，戏剧活动具有社会教育功能，与教育活动借用了戏剧手段，完全是本质不同的两回事。要严格区分和清醒判别两种活动本质：戏剧有“社会教育作用”与戏剧“作为手段”运用于教育目的是两回事，因为它们一个是艺术活动，一个是教育活动。

文学艺术的各种门类，除了自己的特质决定的审美功能之外，陶冶情操，净化灵魂，训练感官的美学鉴赏能力和心智的美学趣味，按照真、善、美的理想去雕

琢、塑造人类内心，说到底，也是一种教育，一种特殊的教育——道德培育的“德育”，智力提升的“智育”，身体训练的“体育”，艺术教育的“美育”，宗教教化的“善育”。实际上，戏剧教育，应该归入艺术教育的大类，在“美育”统领之下。但是，必须明白，这种隐身于戏剧艺术中的教育，和我们日常生活中说的教育是可以区分出不同的。

考察各种各样的社会活动时不难发现，艺术教育、宗教教化、趣味体育、道德培育、智力教育其实都不同程度地借助戏剧活动来达到提高教育效果的目的。宗教剧、教训剧、趣味体育表演、课本剧等，实际上都在利用戏剧形式，戏剧的生动形象、现场感染力强、便于感性参与的特点，开展自己的“教育”活动。由此可以说明，戏剧活动本身，具有教育（教训、教导、训导、感染）功能。一种活动只要具有认知功能，它就具有一定教育作用。对人伦纲常的认知，对人的情感方式和情感内容的认知，对不同历史背景、文化传承、家庭教养、社会层面的人的认知，对不同国家、种族、地域的人们的生活方式、情感内容、情感方式的认知，对不同情境下的人的生存处境、人的生存选择、人的命运轨迹的认知，对各种各样的人的生命活动和生活内容的认知，等等，观众在欣赏戏剧演出的时候获得了这些认知，对他们当然是有教育作用的。

因此，有意识地利用戏剧艺术的教育功能，从匡正世道人心的角度，从启蒙救亡的角度，从移风易俗的角度，去强调戏剧的教化作用，为文明发展和社会变革服务，就成为一些热心社会进步发展的人士积极开展的活动。实际上，称戏剧“高台教化”也好，看剧场是“天下的大教室”、尊演员为“天下人的教师”的比喻也罢，都是瞩目并放大戏剧活动的教育功能的认识。

但是，必须强调，戏剧活动可以“附带”具有教育功能、认识功能、游戏功能、休闲功能等，但是，艺术的审美功能却是主要的。我们知道“教”和“乐”是两码事，但也要明白，之所以可以寓“教”于“乐”，也可以存“乐”于“教”，一方面说明“教”和“乐”不是一回事，另一方面又说明“教”和“乐”在人类的社会活动中可以彼此渗透，互为表里。只不过，事物的本质变化，往往就在于结构的性状构成。以审美为创造核心、以艺术愉悦为最高追求、以审美体验为活动目的，这样的活动是艺术活动；而以知识传播和技能提升为活动核心，以增加培训效果和概念掌握为原则，以戏剧手段为形式，以趣味性的过程增强教学、培训效果为

目的，那样的活动是教育活动。这种不同性质，区分的是有教育功能的戏剧活动与有戏剧形式的教育活动之间的不同。

戏剧是有教育性的艺术活动，教育戏剧是有艺术性的教育活动。这是表面相似但本质不同的两类活动。

将“戏剧活动作为一种具有特殊教育意义的艺术活动”来认识，将教育戏剧作为“在培训活动与教育过程中借用戏剧手段的非艺术活动”来界定，这两种活动是不能画等号的。

由此，必须清醒，当有人将“戏剧教育”混淆于“教育戏剧”的时候，实际上，他们可能是认为戏剧艺术有教育功能，教育戏剧立足教育，可以互换。实际上这里的分析已经说明，审美的艺术活动具有教育功能与借用艺术形式的教育活动不应该混淆。Theatre Art as An Education, Get Education from Theatre Art, 与 Theatre in Education, Drama in Education 是有本质的不同的。在两类活动中，戏剧审美还是培训、教育目的为核心、为终极追求，作为活动构成的内在秩序，决定了活动性质的不同。

但是，似乎可以有一系列追问：强调艺术性的教育戏剧与放大教育功能、宣传功能等非艺术因素的艺术戏剧可不可以互换？或者是不是会出现边界模糊的情形？在何种情况下？有成功例子么？是将教育戏剧作为一种教育活动，还是作为系中戏剧活动，作为戏剧文化的亚种？这正是我重新打量中国现代话剧发生、发展历史的时候心里反复琢磨的问题。

春柳社早期排演《热血》，据欧阳予倩的《自我演戏以来》描述，就是因为青年们的忧国之心与愤世之情，将一个浪漫、感伤的爱情故事，变成了一个反对专制、宣传社会改革、训导意味较强的剧目。实际上，对一些名剧、名著作改编，旧瓶装新酒，说自己的话，托自己的情，是戏剧文化中屡见不鲜、戏剧创作上屡试不爽的现象。因为名剧中的人和事脍炙人口，家喻户晓，用改写、改编、“消费经典”的方式来为自己找到表情达意的良好基础，省事省力，事半功倍。但是，当人们将艺术戏剧剧目改写为教育戏剧演出，放大了教育、教训、训导意义，改变了其内在结构规定的审美功能核心，也根本改变了活动目的，那么，我认为应该清醒地意识到，那已经是一个教育戏剧剧目了。2006年我在香港看过一个“展能剧团”演出的《哈姆雷特》，目的是为一群弱能人士提供一种恢复体能活动平台，给他们提供与他人交流的机会。这个时候的《哈姆雷特》，不再是莎士比亚创作的那个情节紧